Western Cape Government • Wes-Kaapse Regering • URhulumente weNtshona Koloni

PROVINCE OF THE WESTERN CAPE

Provincial Gazette Extraordinary

8075

Monday, 8 April 2019

Registered at the Post Office as a Newspaper

*(*Copies are obtainable at Room M21, Provincial Legislature Building, 7 Wale Street, Cape Town 8001.)*

OFFICE OF THE PREMIER OF THE PROVINCE OF THE WESTERN CAPE

P.N. 44/2019 8 April 2019

It is hereby notified that the Premier of the Province of Western Cape has assented to the following Act which is hereby published for general information:—

No. 1 of 2019: Western Cape Additional Adjustment Appropriation Act, (2018/19 Financial Year), 2019.

PROVINSIE WES-KAAP

Buitengewone Provinsiale Koerant

8075

Maandag, 8 April 2019

As 'n nuusblad by die Poskantoor geregistreer

*(*Afskrifte is verkrygbaar by Kamer M21, Provinsiale Wetgewer-gebou, Waalstraat 7, Kaapstad 8001.)*

KANTOOR VAN DIE PREMIER VAN DIE PROVINSIE WES-KAAP

P.K. 44/2019 8 April 2019

Hiermee word bekend gemaak dat die Premier van die Provinsie Wes-Kaap die onderstaande Wet, wat hierby ter algemene inligting gepubliseer word, bekragtig het:—

Nr. 1 van 2019: Wes-Kaapse Bykomende Aansuiweringsbegrotingswet (2018/19-boekjaar), 2019.

IPHONDO LENTSHONA KOLONI

Tsongezelelo kwiGazethi yePhondo

8075

Mvulo, 8 Epreli 2019

Ibhaliswe ePosini njengePhephandaba

*(*Iikopi zifumaneka kwigumbi M21, kwiSakhiwo seNdlu yoWiso Mthetho yePhondo, e7 Wale Street, eKapa 8001.)*

I-OFISI YENKULUMBUSO YEPHONDO LENTSHONA KOLONI

I.S. 44/2019 8 Epreli 2019

Kwenziwa isaziso apha sokuba yiNkulumbuso yePhondo leNtshona Koloni iwamkele ngokusemthethweni lo Mthetho ulandelayo opapashelwe ulwazi gabalala:—

Nomb 1 ka-2019: UMthetho woHlengahlengiso olweNgezelelweyo loLwabiwo-mali weNtshona Koloni (uNyakamali ka-2018/19), 2019.

(English text signed by the Premier)
(Assented to 26 March 2019)

ACT

To appropriate an additional adjusted amount of money from the Provincial Revenue Fund in respect of funds that have become available for the requirement of the Province of the Western Cape in respect of the 2018/19 financial year; and to provide for matters incidental thereto.

WHEREAS the National Treasury has allocated additional funds to the Province in respect of the national conditional grant: Provincial Emergency Housing;

AND WHEREAS section 31 of the Public Finance Management Act, 1999 (Act 1 of 1999), provides that the Provincial Minister responsible for finance may table an adjustment budget in the Provincial Parliament in respect of funds that have become available;

AND WHEREAS section 26 of the Public Finance Management Act, 1999, provides that the Provincial Parliament must appropriate money for each financial year for the requirements of the Province,

BE IT THEREFORE ENACTED by the Provincial Parliament of the Western Cape, as follows:—

Interpretation

1. In this Act, unless the context indicates otherwise, any word or expression to which a meaning has been assigned in the Western Cape Appropriation Act, 2018 (Act 3 of 2018), has the meaning assigned to it in that Act.

Appropriation of adjusted amount of money for requirement of Province

2. (1) An adjusted appropriation by the Provincial Parliament of money from the Provincial Revenue Fund for the requirement of the Province in the 2018/19 financial year, to a vote and main division within a vote, and for the specific listed purpose, is set out in the Schedule.

(2) The spending of the appropriation contemplated in subsection (1) is subject to the Public Finance Management Act.

Amount listed as specifically and exclusively appropriated

3. The amount listed in the Schedule as specifically and exclusively appropriated and that refers to national conditional grants, may be used only for the purpose stipulated in the Division of Revenue Act and in accordance with the framework published in terms of that Act.

Short title

4. This Act is called the Western Cape Additional Adjustment Appropriation Act (2018/19 Financial Year), 2019.

SCHEDULE

(As a charge to the Provincial Revenue Fund)

Vote	Description of vote and main division	Total	Current payment			Transfer and subsidy to	Payment for capital assets	Payment for financial assets	Amount specifically and exclusively appropriated
			Compensation of employees	Goods and services	Other				
		R'000	R'000	R'000	R'000	R'000	R'000	R'000	R'000
8	Human Settlements	83 773				83 773			83 773
		83 773				**83 773**			**83 773**

Vote	Description of vote and main division	Total	Current payment			Transfer and subsidy to	Payment for capital assets	Payment for financial assets	Amount specifically and exclusively appropriated
			Compensation of employees	Goods and services	Other				
		R'000	R'000	R'000	R'000	R'000	R'000	R'000	R'000
8	**Human Settlements**	**83 773**				**83 773**			**83 773**
	Aim: To provide settlements that offer good basic and socio-economic services.								
	To offer a range of rental and ownership options that respond to the varied needs and incomes of households.								
	To improve settlements consistently through joint citizen and government effort supported by private-sector contributions.								
	The Department is committed to accelerating delivery, while promoting social cohesion through the development of integrated and sustainable human settlements in an open society.								
	3 Housing Development	83 773				83 773			
	To provide housing opportunities, including access to basic services, to beneficiaries in accordance with the National Housing Code, 2009.								
	Of which								
	National conditional grant: Provincial Emergency Housing								83 773
	Transfers and subsidies								
	Households								
	Provide funding for provision of temporary shelter assistance to households affected by disasters					83 773			

(Engelse teks deur die Premier onderteken)
(Bekragtig op 26 Maart 2019)

WET

Tot bewilliging van 'n bykomende aangesuiwerde bedrag geld uit die Provinsiale Inkomstefonds ten opsigte van fondse wat beskikbaar geword het vir die behoefte van die Provinsie Wes-Kaap ten opsigte van die 2018/19-boekjaar; en om voorsiening te maak vir aangeleenthede wat daarmee in verband staan.

AANGESIEN die Nasionale Tesourie bykomende fondse ten opsigte van die nasionale voorwaardelike toekenning: Provinsiale Noodbehuising aan die Provinsie toegewys het;

EN AANGESIEN artikel 31 van die Wet op Openbare Finansiële Bestuur, 1999 (Wet 1 van 1999), bepaal dat die Provinsiale Minister verantwoordelik vir finansies 'n aansuiweringsbegroting in die Provinsiale Parlement ter tafel kan lê ten opsigte van fondse wat beskikbaar geword het;

EN AANGESIEN artikel 26 van die Wet op Openbare Finansiële Bestuur, 1999, bepaal dat die Provinsiale Parlement vir elke boekjaar geld moet bewillig vir die behoeftes van die Provinsie,

WORD DAAR DERHALWE BEPAAL deur die Provinsiale Parlement van die Wes-Kaap, soos volg:—

Uitleg

1. In hierdie Wet, tensy dit uit die samehang anders blyk, het enige woord of uitdrukking waaraan 'n betekenis geheg is in die Wes-Kaapse Begrotingswet, 2018 (Wet 3 van 2018), die betekenis daaraan geheg in daardie Wet.

Bewilliging van aangesuiwerde bedrag geld vir behoefte van Provinsie

2. (1) 'n Aangesuiwerde bewilliging deur die Provinsiale Parlement van geld uit die Provinsiale Inkomstefonds vir die behoefte van die Provinsie in die 2018/19-boekjaar, vir 'n begrotingspos en hoofindeling binne 'n begrotingspos, en vir die spesifieke doeleinde gelys, word in die Bylae uiteengesit.

(2) Die besteding van die bewilliging beoog in subartikel (1) is onderhewig aan die Wet op Openbare Finansiële Bestuur.

Bedrag gelys as spesifiek en uitsluitlik bewillig

3. Die bedrag in die Bylae gelys as spesifiek en uitsluitlik bewillig en wat verwys na nasionale voorwaardelike toekennings, mag slegs vir die doel bepaal in die Division of Revenue Act en ooreenkomstig die raamwerk gepubliseer ingevolge daardie Wet gebruik word.

Kort titel

4. Hierdie Wet heet die Wes-Kaapse Bykomende Aansuiweringsbegrotingswet (2018/19-boekjaar), 2019.

BYLAE

(As 'n las teen die Provinsiale Inkomstefonds)

Begrotingspos	Beskrywing van begrotingspos en hoofindeling	Totaal	Lopende betaling			Oordrag en subsidie aan	Betaling vir kapitaalbates	Betaling vir finansiële bates	Bedrag spesifiek en uitsluitlik bewillig
			Vergoeding van werknemers	Goedere en dienste	Ander				
		R'000	R'000	R'000	R'000	R'000	R'000	R'000	R'000
8	Menslike Nedersettings	83 773				83 773			83 773
		83 773				**83 773**			**83 773**

Begrotingspos	Beskrywing van begrotingspos en hoofindeling	Totaal	Lopende betaling			Oordrag en subsidie aan	Betaling vir kapitaalbates	Betaling vir finansiële bates	Bedrag spesifiek en uitsluitlik bewillig
			Vergoeding van werknemers	Goedere en dienste	Ander				
		R'000	R'000	R'000	R'000	R'000	R'000	R'000	R'000
8	**Menslike Nedersettings**	**83 773**				**83 773**			**83 773**
	Doel: Om nedersettings te vestig wat goeie basiese en sosio-ekonomiese dienste bied.								
	Om 'n reeks verhurings- en eienaarskaps-opsies aan te bied in reaksie op die verskillende behoeftes en die inkomste van huishoudings.								
	Om nedersettings deurlopend te verbeter deur 'n gesamentlike poging van landsburgers en die staat, ondersteun deur bydraes van die privaat sektor.								
	Die Departement is verbind tot die versnelling van dienslewering, terwyl die Departement ook sosiale samehorigheid bevorder deur die ontwikkeling van geïntegreerde en volhoubare menslike nedersettings in 'n oop samelewing.								
	3 Behuisingsontwikkeling	83 773				83 773			
	Om toelaes en behuisingsgeleenthede, waaronder toegang tot basiese dienste, aan begunstigdes te voorsien, ooreenkomstig die Nasionale Behuisingskode, 2009.								
	Waarvan								
	Nasionale voorwaardelike toekenning: Provinsiale Noodbehuising								83 773
	Oordragte en subsidies								
	Huishoudings								
	Voorsiening van fondse vir hulpverlening met tydelike skuilings aan huishoudings deur rampe geaffekteer					83 773			

(Uxwebhu lwesiNgesi lutyikitywe yiNkulumbuso)
(Lwamkelwa ngowama-26 Matshi 2019)

UMTHETHO

Ulwabiwo lwesixamali esongeziweyo esihlengahlengisiweyo esiphuma kwi-Ngxowamali yeNgeniso yePhondo ngokunxulumene nesixamali esithe sakho kusenzelwa iimfuno zePhondo leNtshona Koloni ngokumalunga nonyakamali ka-2018/19; kunye nokulungiselela ingxaki ezinxulumene noko.

KANANJALO uNondyebo kaZwelonke wenze ulwabiwo lwesixamali esongezelelweyo oluya kumaPhondo ngokuhambelana nolwabiwomali olunemiqathango lukazwelonke: Iinkonzo zeZindlu eziNgxamisekileyo zePhondo;

KANANJALO icandelo 31 loMthetho woLawulo lweMali kaRhulumente, 1999 (uMthetho 1 ka-1999), uchaza ukuba uMphathiswa wePhondo onoxanduva lwezimali angalwandlala uhlahlo lwabiwomali oluhlengahlengisiweyo kwiPalamente yePhondo ukunika utshintsho lwezixamali kwiivoti ngokuhambelana nesixamali esikhoyo;

KANANJALO icandelo 26 loMthetho woLawulo lweMali kaRhulumente, 1999, wazisa iPalamente yePhondo ukuba yenze ulwabiwomali kunyakamali ngamnye ngokwemfuno zePhondo,

NGOKO KE MAWENZIWE USEBENZE yiPalamente yePhondo leNtshona Koloni, ngolu hlobo lulandelayo:—

Utoliko

1. Kulo Mthetho, ngaphandle kokuba imeko ibonisa nto yimbi, naliphi na igama okanye ingcaciso enika intsingiselo kuMthetho woLwabiwo-mali weNtshona Koloni, ka-2018 (uMthetho 3 ka-2018), unentsingiselo emiselweyo kulo Mthetho.

Ulwabiwo lwesixa semali kulungiselelwa iimfuno zePhondo

2. (1) UHlengahlengiso loLwabiwomali lusenziwa yiPalamente yePhondo ngemali esuka kwiNgxowamali yeNgeniso yePhondo ngeemfuno zePhondo kunyakamali ka-2018/19, kwivoti nakolona lwahlulo kwivoti nganye nokulungiselela iinjongo ezithile ezidwelisiweyo, zibonakaliswe ngokuphandle kwiShedyuli.

(2) Inkcitho kulwabiwomali echazwe kwicandelwana (1) ise ngumba oza kujongwa nguMthetho woLawulo lweMali kaRhulumente.

Izixamali ezikuluhlu ezibekelwe ulwabiwomali ngokungqalileyo nangokukodwa

3. Isixamali esichazwe kwiShedyuli njengesibekelwe bucala isesenjongo ekhethekileyo sichaza ukuba ulwabiwo lwesibonelelo esinemiqathango kuZwelonke singanokuthi sisetyenziselwe injongo ethile kuphela echaziweyo kuMthetho woLwahlulo lweNgeniso yaye ngokubhekiselele kwisiseko esiqinisekiswe ngokwalo Mthetho.

Isihloko esifutshane

4. Lo Mthetho ubizwa ngokuba nguMthetho woHlengahlengiso olweNgezelelweyo loLwabiwomali weNtshona Koloni (uNyakamali ka-2018/19), 2019.

ISICWANGCISO

(Njengesicelo sentlawulo kwiNgxowamali yePhondo)

Ivoti	Inkcazelo Ivoti namacandelo aphambili	Zizonke	Iintlawulo ezisetyenzisiweyo zangoku			Utshintshelo lwenkxasomali oluya ku	Iintlawulo ze-Asethi eziyiNkunzi	Intlawulo kwiiAsethi eziyiMali	Iimali ezibekelwe ngokukodwa imibandela ethile kuphela
			Imbuyekezo yabaqeshwa	Iimpahla neenkonzo	Ezinye				
		R'000	R'000	R'000	R'000	R'000	R'000	R'000	R'000
8	Isebe lokuHlaliswa koLuntu eziNdlwini	83 773				83 773			83 773
		83 773				**83 773**			**83 773**

Ivoti	Inkcazelo Ivoti namacandelo aphambili	Zizonke	Iintlawulo ezisetyenzisiweyo zangoku			Utshintshelo lwenkxasomali oluya ku	Iintlawulo ze-Asethi eziyiNkunzi	Intlawulo kwiiAsethi eziyiMali	Iimali ezibekwelwe ngokukodwa imibandela ethile kuphela
			Imbuyekezo yabaqeshwa	Iimpahla neenkonzo	Ezinye				
		R'000	R'000	R'000	R'000	R'000	R'000	R'000	R'000
8	**UkuHlaliswa koLuntu**	**83 773**				**83 773**			**83 773**
	Injongo: *Ukubonelelwa kwendawo zokuhlala ezinikezela ngeeenkonzo ezilungileyo nezingundoqo kunye noqoqosho lwentlalo.*								
	Ukunika amathuba amaninzi kubaninizindlu kunye nabaqashi ngokwemfuno ezahlukeneyo zemivuzo yamakhaya; kunye.								
	Ukuphuculwa ukuhlaliswa kwabantu ngokungaguquguqukiyo ngokubambisana nabemi kunye nenzame zikaRhulumene ekuxhaseni ngeminikelo yamaziko abucala.								
	Isebe lizinikele ekukhawuleziswenі konikezelo lweenkonzo, ngexesha likhuthaza umanyano loluntu ngophuhliso olu manyanisiweyo nolunozinzo ekuhlalisweni kwabantu kwindawo zabo.								
	3 Uphuhliso lweZindlu	83 773				83 773			
	Ukubonelela ngenxaso namathuba ezindlu kuquka ukufumana iinkonzo ezingundoqo, kubaxhamli ngokuhambelana nenkqubo yezindlu kazwelonke, 2009.								
	Apho								
	Isibonelelo mali esinemiQathango sikazwelonke: Iinkonzo eziNgxamisekileyo zeZindlu zePhondo								83 773
	Udluliselo neesabsidi izindlu								
	Amakhaya								
	Ubonelelo ngenkxasomali ukwenzela ukuncedisa ngezindlu zethutyana zokufihl' intloko kwabo banezindlu ezichatshazelwe ziintlekele					83 773			